

Getting Started with the **korky** EasyADJUST® Adjustable Flush Valve Kit

Need: Adjustable Wrench, Bucket, Pencil, Pipe Wrench, Slip Joint Pliers & Ruler

Required: Bolts Hex Nuts

Metal Washers Rubber Washers

May need: Sponge & Towel

May be left over:

Metal Clip

Fill Valve

Mounting Nut

Sponge Gasket

Overflow Tube

Flush Valve

Flapper

Rubber Seal

Hardware

LIT078 (4030) Instructions 3.26

1 Watch Video

Strongly recommended: www.korky.com/4030

1 - Premiers pas avec ensemble de Korky soupape de chasse EasyADJUST. Voici ce que vous avez Besoin : Seau, Crayon, Règle, Clé à molette, pince à emboîter, clé à tuyau. Aussi peut-être : Serviette, couteau. Nécessaire : Boulons, écrous hexagonaux, rondelles métalliques, rondelles en caoutchouc, s-clip. Également : Joint torique. Regarder la vidéo. Recommandé : korky.com/4030BP, SCANNER ICI.

2 - Primeros pasos con kit de Válvula para descarga de inodoro FÁCIL DE AJUSTAR Korky®. Necesidad: Cubeta, lápiz, regla, llave inglesa ajustable, alicates para juntas deslizantes, llave para tubos. Puede necesitar: toalla, cuchillo. Requerido: pernos, tuercas hexagonales, arandelas de metal, arandelas de goma, s-clip. Mire el video. Recomendado: korky.com/4030BP, ESCANEE AQUÍ..

2 Remove Water from Tank

a) Turn off water supply. Flush.



b) Mark water level (M) with pencil when original flapper closes.

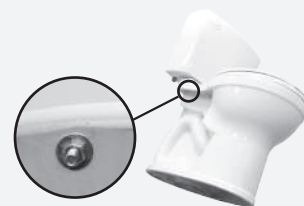


c) Flush & hold to drain water. Place bucket. Disconnect water supply line.



Note: Water will be in the line.

d) Remove nuts, washers & bolts.



2 - a) Fermez l'alimentation en eau. Actionnez chasse d'eau. b) Puis à l'aide d'un crayon, notez niveau d'eau (M) lorsque clapet d'origine se ferme. c) Actionnez chasse d'eau. Placez seau. Coupez l'alimentation en eau. d) Retirez écrous, rondelles et boulons.

2 - a) Corte suministro de agua y descargue. b) Marque nivel del agua (M) con un lápiz cuando tapón original se cierre. c) Descargue. Coloque cubeta. d) Retire tuercas, arandelas y pernos.

3 Remove the Old Flush Valve

a) Lift tank off bowl.



b) Remove sponge gasket. Remove mounting nut (MN). Remove valve & hardware.



For P/N: 4020
If gasket is worn,
replace with Korky
P/N: 460BP

Note: New sponge gasket may look different but will replace virtually all shapes and thicknesses



Note: May need slip joint pliers to remove mounting nut.

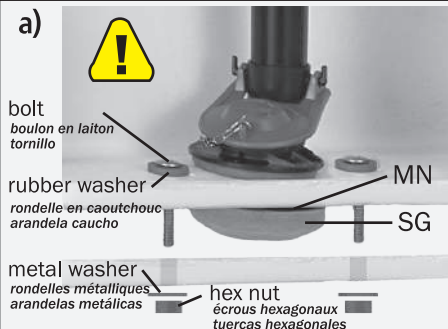
c) Install new flush valve. Rubber seal (RS) inside. Hand tighten mounting nut (MN).



3 - a) Soulevez réservoir. b) Retirez joint d'étanchéité en mousse (SG). Retirez l'écrou de montage (MN) à l'aide de clé. Si le joint est usé, remplacez-le par un nouvel joint (Korky P/N: 460BP) c) Installer nouvelle soupape de chasse. Placez joint en caoutchouc (RS) à l'intérieur et rondelle en aggloméré (CW) sous réservoir. Serrez l'écrou (MN) à main.

3 - a) Retire tanque levantándolo de taza. b) Retire empaquetadura de esponja (SG). Retire tuerca de montaje (MN) con una llave. Si la empaquetadura está desgastado, reemplázelo con Korky P/N: 460BP c) Instale nueva válvula para descarga de inodoro. Sello de goma (RS) en interior, arandela de cartón (CW) en parte inferior del tanque. Apriete tuerca (MN) con mano.

4 Secure & Adjust the New Flush Valve



- Place sponge gasket (SG) over mounting nut (MN).

- Set tank on bowl. Gasket may be thicker than original, causing tank to sit higher and wobble before tightening. This is normal. Gasket designed to compress.

- Assemble Hardware. While applying downward pressure to tank to keep tank level (second person may be helpful), alternate tightening each hex nut with wrench until tank is stable & level. Do not continue tightening if tank & bowl touch. Do not overtighten as tank may crack.

Note: If tank has two bolt holes, a set of hardware will be left over

b) Loosen locknut (LN) then slide overflow tube (OT) up or down to adjust.



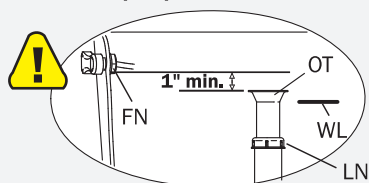
(over)
tourner
sobre

4 - a) Placez joint d'étanchéité en mousse (SG) sur l'écrou de montage (MN). Placez réservoir sur cuvette et posez quincaillerie tel qu'il est illustré (si réservoir est muni de deux boulons, il restera un ensemble de quincaillerie une fois l'installation terminée). Réservoir oscillera au début. Appliquez une pression à main sur réservoir pour maintenir de niveau. Serrez écrous hexagonaux en alternant de l'un à l'autre jusqu'à ce que réservoir soit stable et de niveau. Serrez écrous hexagonaux au besoin à l'aide d'une clé à molette. Cessez de serrer si réservoir et cuvette se touchent. Évitez de serrer excessivement, sans quoi réservoir pourrait se fissurer. b) Desserrez contre-écrou (LN), puis glissez tube de trop-plein (OT) vers haut ou vers bas pour l'ajuster.

4 - a) Coloque empaquetadura de esponja (SG) sobre tuerca de montaje (MN). Coloque tanque sobre taza y ensamble aditamentos como se muestra (si tanque tiene dos pernos, un juego de aditamentos se dejará de lado). Al principio tanque oscilará. Aplique presión con mano hacia abajo al tanque para mantenerlo nivelado. Alterne apriete de tuercas hexagonales hasta que tanque esté estable y nivelado. Utilice una llave inglesa para apretar tuercas hexagonales de ser necesario. No siga apretando si tanque y taza se tocan. No apriete demasiado ya que tanque podría agrietarse. b) Desajuste contratuerca (LN) y deslice tubo de desborde (OT) hacia arriba o abajo para ajustarlo.

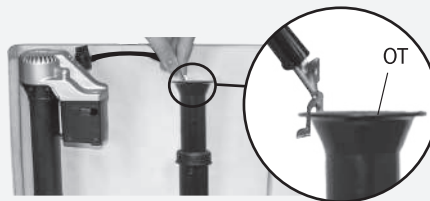
5 Attach Refill Tube

- a) Overflow tube (OT) is 1/2" above water line (WL) & at least 1" below flush lever nut (FN). Hand tighten locknut (LN) when done.



- b) Attach tube to overflow tube (OT).

Note: An extra dip is provided if needed.



- c) Attach chain (C) to flush lever (FL) with minimal slack.



5 - a) Tube de trop-plein (OT) doit se situer à 1,9 cm au-dessus de conduite d'alimentation en eau (WL) et à 2,5 cm en dessous de l'écrou du levier de chasse (FN). Serrez contre-écrou (LN) à main lorsque vous avez terminé. b) Fixez tube de remplissage à soupape de chasse. c) Fixez la chaîne du clapet au levier de chasse de manière à ce qu'elle soit complètement tendue.

5 - a) Tubo de desborde (OT) está 1,9 cm sobre línea de agua (WL) y 2,5 cm debajo de tuerca de palanca de descarga. Ajuste contratuercas con mano (LN) al terminar. d) a) Gire parte superior de válvula nueva en dirección contraria a manecillas del reloj y jale para extender completamente. b) Conecte el tubo de llenado a la válvula de descarga. c) Una la cadena a palanca de descarga con una distensión mínima.

6 Reconnect Water Supply

- a) Connect water supply line. Do not use sealant / tape. **Hand-tighten only.**



Note: We recommend replacing with a flexible supply line (pictured)

- b) Turn water supply. Let tank fill completely.



- c) Turn off water. Flush. If water level (WL) drops within 1/2" of pencil mark (M), flapper install complete. If not, proceed to next step.

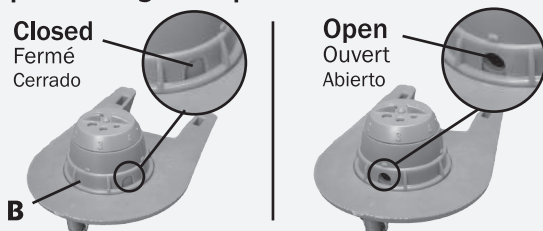


6 - a) Raccordez conduites d'alimentation en eau. N'appliquez pas de scellant ni de ruban. Serrez à main seulement. Remarque: Nous vous recommandons de remplacer conduite existante par une conduite d'alimentation flexible (illustrée). b) Rétablissez l'alimentation en eau. Laissez le réservoir se remplir complètement. c) Fermez l'alimentation en eau. Actionnez la chasse d'eau. Si le niveau d'eau (WL) descend de moins de 12,7 mm sous la ligne tracée au crayon (M), l'installation est terminée. Si ce n'est pas le cas, passez à la prochaine étape.

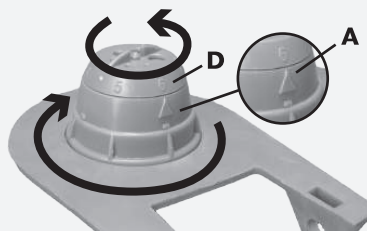
6 - a) Conecte las tuberías de suministro de agua. No aplique sellador o cinta adhesiva. Solo apretado a mano. Nota: Recomendamos reemplazar la línea existente con una línea de suministro flexible (se muestra). b) Restaurar el suministro de agua. Deje que el tanque se llene por completo. c) Cierre el suministro de agua. Tirar el inodoro. Si el nivel del agua (WL) cae menos de 12,7 mm por debajo de la línea de lápiz (M), la instalación está completa. Si no, vaya al siguiente paso.

7 Fine-Tune Bowl Water Level

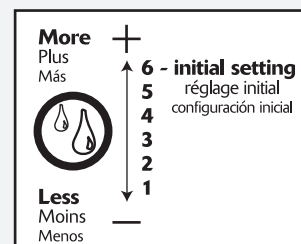
- a) Rotate hole in band (B) to open position. Repeat process in steps 6b & 6c before proceeding to step 7b.



- b) Rotate dial (D) to align next lowest number with arrow (A). Repeat process in steps 6b & 6c and adjust dial until setting allows water to drop within 1/2" of pencil mark.



Note: For maximum water savings, adjust to lowest possible setting while still clearing the bowl.



7 - a) Ajustez la bande. Faites pivoter le trou sur la bande (B) jusqu'à la position ouverte. Répétez les étapes 6b et 6c avant de passer à l'étape 7b. b) Ajustez cadran de réglage. Tournez cadran (D) afin de faire correspondre prochain chiffre plus bas à flèche (A). Répétez étapes 6b et 6c et ajustez cadran jusqu'à ce que réglage permette au niveau d'eau de descendre de moins de 12,7 mm sous marque tracée au crayon.

7 - a) Ajustar la banda. Gire el agujero en la banda (B) a la posición abierta. Repita los pasos 6b y 6c antes de continuar con el paso 7b. b) Ajuste el dial de ajuste. Gire el dial (D) para que coincida el siguiente dígito inferior con la flecha (A). Repita los pasos 6b y 6c y ajuste el dial hasta que el ajuste permita que el nivel del agua baje menos de 12,7 mm debajo de la marca dibujada con lápiz.

Congratulations! You have overhauled your toilet tank! Flush toilet several times and check for leaks within the next few days. Complete servicing instructions located at www.korky.com/help or 262-763-2434

Summary of Limited Warranty and Disclaimer of Warranties

Lavelle Industries, Inc. ("Seller") warrants solely to the original purchaser ("Buyer") of this Korky® Flush Valve ("Product") that the Product will be free from material defects in workmanship and materials under normal use and service for a period of 5 years from the date of purchase. There is **NO WARRANTY** in cases of: negligence; abuse; abnormal usage; misuse; reuse; accidents; normal wear and tear; failure to follow Seller's instructions; improper installation (including, without limitation, **over-tightening of mounting nut**), storage or maintenance; or **exposure of the Product to in-tank drop-in cleaning products containing harsh chemicals**. This is only a summary of the Limited Warranty and Disclaimer of Warranties. A complete copy of the Limited Warranty and Disclaimer of Warranties is available at www.korky.com. In addition, a hard copy is available upon request by contacting Customer Service at 665 McHenry Street, Burlington, WI 53105.

Résumé de la garantie limitée et de la clause de non-garantie. Lavelle Industries, Inc. (le « vendeur ») garantit à l'acheteur initial seulement (l'« acheteur ») de cet soupape de chasse Korky® (le « produit ») que produit sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication s'il est installé conformément aux normes et utilisé des conditions normales, pendant une période de cinq ans à partir de date d'achat. AUCUNE GARANTIE n'est consentie pour raisons suivantes : négligence, un usage abusif, anormal ou inapproprié, réutilisation, accident, l'usure normale, non-respect instructions du vendeur, installation inadéquate (y compris, sans toutefois s'y limiter, serrage excessif de l'écrou de montage), l'entreposage ou l'entretien, ou bien si produit entre en contact avec produits de nettoyage à placer dans réservoir qui contiennent des produits. Texte susmentionné n'est qu'un résumé de la garantie limitée et de clause de non-garantie. Pour obtenir version complète de garantie limitée et de clause de non-garantie, visitez www.korky.com. Vous pouvez également vous procurer une copie papier en écrivant au service à clientèle à l'adresse suivante : 665 McHenry Street, Burlington, WI 53105, États-Unis.

Resumen de la Garantía limitada y de la Exención de garantías. Lavelle Industries, Inc. ("Vendedor"), garantiza únicamente al comprador original ("Comprador") de la válvula de descarga Korky® ("Producto") que el Producto no presentará defectos en los materiales ni la mano de obra, bajo utilización y mantenimiento normales durante un período de 5 años a partir de la fecha de compra. NO existe GARANTÍA en caso de: negligencia; abuso; uso anormal, reutilizar, uso incorrecto; accidentes; desgaste normal; no seguir las instrucciones del Vendedor; almacenamiento, mantenimiento e instalación inadecuadas (incluidas, entre otras, el ajuste excesivo de la tuerca de montaje); o exposición del Producto a limpiadores que se colocan en el tanque. Esto es solamente un resumen de la Garantía limitada y la Exención de garantías. Una copia completa de la Garantía limitada y la Exención de garantías está disponible en www.korky.com. Además, existe una copia en papel disponible a pedido mediante Servicio al Cliente en 665 McHenry Street, Burlington, WI 53105.

